



## Neues Zeugnis ab Januar 2018 Orientierungsschule Information an Erziehungsberechtigte

Seit dem Schuljahr 2017/18 wird in allen Schulen im Kanton Obwalden nach dem Lehrplan 21 unterrichtet. Im Zeugnis wird dies an einigen neuen Fachbezeichnungen sichtbar. Die anderen Fachbezeichnungen bleiben gleich.

### Fachliche Kompetenzen

Neue Fachbezeichnung gemäss Lehrplan 21	Bisherige Fachbezeichnung
Natur und Technik (NT)	Naturlehre
Räume, Zeiten Gesellschaften (RZG)	Geografie Geschichte
Wirtschaft, Arbeit Haushalt (WAH)	Hauswirtschaft
Textiles und Technisches Gestalten (TTG) Textiles Gestalten (TxG) / Technisches Gestalten (TeG)	Technisches Gestalten TG (Handarbeit/Werken)
Medien und Informatik	Informatik
Bewegung und Sport	Sport

### Überfachliche Kompetenzen

Personale Kompetenz Soziale Kompetenz Methodische Kompetenz	Selbstkompetenz Sozialkompetenz
---	------------------------------------

Die überfachlichen Kompetenzen enthalten neu auch *methodische* Kompetenzen. *Selbstkompetenz* wurde geändert in *Personale Kompetenz*.

Wie bisher steht im Zeugnis nur eine Auswahl aller überfachlichen Kompetenzen. Weitere Informationen zu den überfachlichen Kompetenzen erhalten Sie anlässlich des Beurteilungsgesprächs.

### Beurteilungen im Zeugnis

Wie bisher gilt: Zeugnisnoten sind das Ergebnis einer Gesamtbeurteilung. Diese berücksichtigt neben Noten auch die Beobachtungen der Lehrpersonen zum Kompetenzzuwachs, die sie während dem Lernprozess gemacht haben. Die Zeugnisnoten werden folglich nicht rein rechnerisch aus dem Durchschnitt der gesammelten Noten ermittelt. Sie sind eine professionelle Einschätzung und Beurteilung der Leistung, die in einer Zahl dargestellt wird.

Das Gleiche gilt auch für die Beurteilung der überfachlichen Kompetenzen. Die Kreuze in der Beurteilungsskala sind eine zusammenfassende Gesamtbeurteilung.

### Weitere Informationen

Die gesetzliche Grundlage für das Beurteilen sind die "Ausführungsbestimmungen über das Beurteilen, die Promotion und den Übertritt". Sie sind in der Zeugnismappe in der letzten Hülle eingelegt.

Verschiedene Informationsbroschüren zum Beurteilen sind im Internet unter [www.ow.ch](http://www.ow.ch) (Dienstleistung Beurteilungskultur) aufgeschaltet.

Informationen zum Lehrplan finden Sie unter [www.ow.lehrplan.ch](http://www.ow.lehrplan.ch).

Bei Fragen und Unklarheiten wenden Sie sich bitte an die Klassenlehrperson Ihrer Tochter / Ihres Sohnes.